



Fiduciaire
Valentin Scaiola

Route de la Belle-Croix 18
1680 Romont

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint

à l'assemblée générale de

Association OrTra Santé-Social, Fribourg
1690 Villaz-St-Pierre

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat) de l'Association OrTra Santé-Social, Fribourg pour l'exercice 2025 arrêté au 31 décembre 2025.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à la direction alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Romont, le 5 mars 2026

Fiduciaire Valentin Scaiola

Valentin Scaiola
Réviseur agréé (N° registre ASR 111262)

Annexe: comptes annuels

Bilan final au 31.12.2025

	Bilan 2025	Bilan 2024
Actifs		
Circulants		
Liquidités	206'008.65	218'293.00
Créances résultant de prestations	35'213.75	36'529.55
Actifs de régularisation	142'894.60	144'544.60
	384'117.00	399'367.15
Immobilisés		
Caution Clés Le Vivier	3'800.00	0.00
Mobilier et équipements	171'674.30	192'389.95
Informatique et téléphonie	4'177.80	6'266.70
Ecrans didactiques	58'604.35	70'325.25
	238'256.45	268'981.90
Total des actifs	622'373.45	668'349.05
Passifs		
Capitaux étrangers à court et long termes		
Dettes résultant de prestations	0.00	0.00
Passifs de régularisation	81'936.75	42'728.30
Provisions à court terme	3'300.00	9'509.30
Autres dettes à long terme	120'000.00	300'000.00
Fonds de subvention	117'000.00	0.00
	322'236.75	352'237.60
Capital des fonds affectés		
Fonds "Formation AES-AES" (SEJ)	30'000.00	0.00
Fonds "Projet de réinsertion prof. Infirmière"	9'300.00	9'300.00
	39'300.00	9'300.00
Capital de l'organisation		
Capital	10'000.00	10'000.00
Fonds lié "Révision des ordonnances"	27'443.00	27'443.00
Fonds lié "Promotion des métiers"	27'012.30	27'012.30
Fonds lié "CIE"	35'936.10	65'936.10
Fonds lié "Etude besoin personnel"	31'820.45	35'620.45
Fonds lié "Réorganisation structure administrative"	5'000.00	15'000.00
Résultat reporté	7'596.20	3'000.05
Résultat de l'exercice	-2'174.75	4'596.15
Réserves libres	118'203.40	118'203.40
	260'836.70	306'811.45
Total des passifs	622'373.45	668'349.05

		Comptes 2025	Budget 2025	Comptes 2024
Produits	Einnahmen			
Participation des membres	Anteilmnahmen der Mitglieder			
Cotisations des membres	Mitgliedschaft	7'500.00	7'500.00	7'500.00
Contribution des membres	Beiträge der Mitglieder	51'500.00	51'500.00	51'500.00
Contributions des employeurs du social	Beiträge Arbeitgeber Sozialbereich			
FondsSocial	FondsSocial	90'100.00	85'000.00	87'100.00
Cours interentreprises (CIE)	Überbetriebliche Kurse (üK)			
Participation entreprises	Kostenbeteiligungen Lehrbetriebe	778'917.55	866'000.00	765'802.00
Participation apprenti-e-s (art. 32, VAE)	Kostenbeteiligungen Auszubildende	24'506.00	52'000.00	49'864.00
Subventionnement	Subventionen	194'205.00	214'000.00	204'897.00
Participation Fondation de promotion	Beitrag Berufsbildungsfonds	342'288.00	383'000.00	363'240.00
Facturation hors canton	Fakturierung ausserkantonale	52'920.00	35'000.00	39'408.00
Assistant-e-s médical-e-s/-aux	Vorbereitung üK Med. Praxisassistent-in			
Contribution MFÄF	Beitrag Ärztesgesellschaft Kt. FR	10'613.95	9'500.00	2'436.25
Autres	Andere			
Procédures de qualification, participation SFP	Qualifikationsverfahren, Beitrag BBA	46'668.60	42'000.00	44'643.60
Inscriptions cours FEE	Einschreibungen Kurse für BB	37'370.00	62'540.00	46'452.35
Formation continue AFDASSC	Weiterbildung AFDASSC	1'680.00	25'000.00	0.00
Subvention DSAS Promotion des métiers	Subvention GSD Berufsförderung	5'000.00	5'000.00	5'000.00
Subvention SEJ pour formation AES-ASE	Subvention Jugendamt Grundbildung ASB-FaBe	30'000.00	0.00	0.00
Participation FondsSocial pour divers projets	Teilnahme FondsSocial div. Projekte	0.00	0.00	0.00
Indemnités pour séances externes	Sitzungsentschädigungen	1'716.20	2'000.00	2'246.70
Perte sur client-e-s	Verlust Klient/innen	0.00	-3'000.00	-4'137.65
Produits de locations/ventes	Verschiedene Einnahmen	398.62	500.00	3'995.38
Indemnités OrTra latine (OLASS)	Beitrag OrTra latine für das Sekretariat	23'400.00	23'400.00	23'400.00
Produits divers	Verschiedene Einnahmen	170.63	1'000.00	1'328.00
Produits de manifestations / conférences	Einnahmen durch Veranstaltungen / Konferenzen	12'325.00	0.00	
Total des produits	Total der Einnahmen	1'711'279.55	1'861'940.00	1'694'675.63
Charges	Ausgaben			
Charges du personnel administratif	Kosten des administrativen Personals			
Salaires personnel administratif	Löhne Verwaltungspersonal	595'077.40	629'000.00	633'973.65
Charges sociales personnel administratif	Sozialleistungen Verwaltungspersonal	133'182.30	132'000.00	132'900.20
Formation et perfectionnement pers.admin	Weiterbildung Verwaltungspersonal	2'200.00	3'000.00	2'534.20
Frais divers de personnel	Verschiedene Kosten Verwaltungspersonal	3'752.25	2'000.00	4'804.75
Travaux Réorganisation structurelle admin.	Verschiedene Kosten Verwaltungspersonal	26'278.05	0.00	0.00
		760'490.00	766'000.00	774'212.80
Formation continue FEE	Weiterbildung BB			
Intervenant-e-s formation continue FEE	Löhne Referent-inn-en	18'000.00	38'450.00	19'700.00
Charges sociales intervenant-e-s cours FEE	Sozialleistungen Referent-inn-en	1'080.00	2'300.00	1'200.00
		19'080.00	40'750.00	20'900.00
Formation continue AFDASSC	Weiterbildung AFDASSC			
Intervenant-e-s formation continue ForAFDASSC	Löhne Referent-inn-en AFDASSC	1'500.00	10'000.00	0.00
Charges sociales intervenant-e-s cours ForAFDASSC	Sozialleistungen Referent-inn-en AFDASSC	90.00	600.00	0.00
		1'590.00	10'600.00	0.00
Locaux	Mietkosten			
Loyers	Miete	54'868.75	55'000.00	39'534.45
Electricité	Elektrizität	0.00	500.00	1'247.30
Frais de développement locaux ACPC 2024/2025	Entwicklungskosten Räumlichkeiten VKBZ 2024/2025	30'045.80	0.00	24'240.85
		84'914.55	55'500.00	65'022.60
Enseignement CIE	Kosten überbetriebliche Kurse (üK)			
Intervenants CIE	Löhne üK-Referent-inn-en	466'135.00	475'000.00	472'700.00
Charges sociales intervenant-e-s CIE	Sozialleistungen üK-Referent-inn-en	28'000.00	28'500.00	28'300.00
Intervenant-e-s externes (institutions)	Externe Referent-inn-en (Institutionen)	126'422.20	113'000.00	111'932.70
Formation continue intervenant-e-s CIE	Weiterbildung üK-Referent-inn-en	3'320.95	8'000.00	2'940.00
Frais matériel de cours CIE	Kursmaterial üK	22'902.22	30'000.00	33'877.35
Frais de déplacement, repas et divers CIE	Reise- und Verpflegungskosten, Spesen üK	29'199.70	44'000.00	31'810.15
Frais annexes CIE (sorties, locations ext.)	Zusatzkosten üK (Ausflüge, ext. Miete)	11'413.05	15'500.00	10'053.00
Frais CIE hors-canton	Kosten ausserkantonale üK	2'866.55	2'000.00	2'303.95
Entretien du mobilier et des équipements locaux	Unterhalt Mobiliar und Geräte	2'818.15	6'000.00	0.00
		693'077.82	722'000.00	693'917.15
Recherche et développement	Forschung und Entwicklung			
Etude sur besoins en personnel	Studie Personalbedarf	2'500.00	0.00	0.00
Mise en œuvre programme réinsertion infirmière	Umsetzung Projekt Wiedereingl. Pflegefachpersonal	0.00	0.00	8'280.00
		2'500.00	0.00	8'280.00
Conférences / Manifestations	Konferenz / Veranstaltungen			
Conférences et interventions de tiers	Konferenz und Interventionen von Dritten	12'180.70	0.00	0.00
		12'180.70	0.00	0.00

Comité et commissions	Vorstand und Kommissionen			
Frais de comité et AG	Vorstand und GV- Kosten	3'022.95	4'000.00	4'011.20
Indemnités de séances commissions et groupes de travail	Sitzungsgelder Kommissionen und Arbeitsgruppen	12'674.50	12'000.00	8'980.00
		15'697.45	16'000.00	12'991.20
Frais de bureau et comptabilité	Geschäftsstelle und Buchhaltung			
Frais postaux et matériel de bureau	Porto und Büromaterial	5'005.95	10'000.00	9'494.80
Téléphonie fixe et mobile	Fest- und Mobile Telefonie	3'298.75	5'500.00	4'420.15
Assurances	Versicherungen	4'170.30	4'000.00	3'708.90
Informatique (Licences, Update, Entretien) :	Informatik (Lizenzen, Update, Unterhalt) :			
OmniSoftory	OmniSoftory,			
OdaOrg	OdaOrg,	22'416.20	25'000.00	43'667.00
Site Internet	Website			
Leasing photocopieuse	Leasing Fotokopierer	0.00	3'000.00	800.20
Comptabilité	Buchhaltung	3'678.15	3'000.00	2'986.35
Frais de séance	Sitzungskosten	1'982.65	4'000.00	1'238.30
Traductions	Übersetzungen	1'580.95	3'000.00	4'013.20
		42'132.95	57'500.00	70'328.90
Frais de représentation	Öffentlichkeitsarbeit			
Déplacements et représentation	Reise- und Repräsentationskosten	10'244.65	10'000.00	5'809.00
Foire des métiers, soirée info-métiers, apéritif et prix de fin d'apprentissage	Forum der Berufe, Info-Abende, Aperitiv und Abschlusspreise	47'145.10	43'000.00	12'322.20
Projet de promotion des métiers	Projekt Berufsförderung	0.00	2'500.00	0.00
Plateforme formation continue Fri-Enfance	Plattform Weiterbildung Kindheit Fri-Enfance	0.00	0.00	0.00
Colisations externes	Beiträge und Mitgliedschaften	5'771.00	5'400.00	5'763.00
		63'160.75	60'900.00	23'894.20
Total des charges	Total Ausgaben	1'694'824.22	1'729'250.00	1'669'546.85
Total des produits	Total der Einnahmen	1'711'279.55	1'861'940.00	1'694'675.63
Total des charges	Total Ausgaben	-1'694'824.22	-1'729'250.00	-1'669'546.85
Résultat intermédiaire	Zwischenresultat	16'455.33	132'690.00	25'128.78
<i>J. Amortissements équipements CIE</i>	<i>J. Amortisation Geräte üK</i>	-2'953.35	-15'000.00	0.00
<i>J. Amortissements mobilier CIE Santé-Social</i>	<i>J. Amortisation Ausstattung Gesundheit und Soziales</i>	-12'945.45	-3'000.00	0.00
<i>J. Amortissements mobilier Admin</i>	<i>J. Amortisation Ausstattung Admin</i>	-4'816.85	-20'000.00	0.00
<i>J. Amortissements matériel informatique</i>	<i>J. Amortisation Informatikmaterial</i>	-2'088.90	-3'000.00	0.00
<i>J. Amortissements écrans ViewSonic</i>	<i>J. Amortisation ViewSonic Bildschirme</i>	-11'720.90	0.00	0.00
<i>Amortissement subventions Fondation pour Le Vivier</i>	<i>Amortisation der Subvention Stiftung für Le Vivier</i>	13'000.00	0.00	0.00
<i>J. Amortissements équipements CIE AM</i>	<i>J. Amortisation Geräte üK MPA</i>	0.00	-5'000.00	0.00
<i>J. Amortissements mobilier AM</i>	<i>J. Amortisation Ausstattung MPA</i>	0.00	0.00	0.00
Intérêts créanciers	Guthabenzinsen	57.35	0.00	323.65
Autres produits financiers	Weitere Einnahmen	750.00	1'000.00	1'452.45
<i>J. Charges extraordinaires</i>	<i>J. Aussenordentlichen Spesen</i>	-11'204.60	0.00	0.00
<i>J. Frais bancaires</i>	<i>J. Bankspesen</i>	-507.38	-600.00	-588.73
Excédent de produits (+) / charges (-) d'exploitation	Einnah. (+) bzw. Ausgabenübersch. (-) des Jahres	-15'974.75	87'090.00	26'316.15
Prélèvement Fonds projet réinsertion infirmière	Abbuchung Fonds Projekt Wiedereingl. Pflegefachp.	0.00	0.00	8'280.00
Prélèvement Fonds formation SEJ pour AES-ASE	Abbuchung Fonds Jugendamt Grundbildung ASB-FaBe	0.00	0.00	0.00
<i>J. Attribution à Fonds projet réinsert. Infirmière</i>	<i>J. Beitrag Fonds Projekt Wiedereingl. Pflegefachp.</i>	0.00	0.00	0.00
<i>J. Attribution à Fonds formation SEJ pour AES-ASE</i>	<i>J. Beitrag Fonds Jugendamt Grundbildung ASB-FaBe</i>	-30'000.00	0.00	0.00
Résultats après mouvements de fonds affectés	Resultat nach zweckgebundenen Fonds Verschiebungen	-45'974.75	87'090.00	34'596.15
Prélèv. Fonds étude besoins en personnel	Abbuchung Fonds Studie Personalbedarf	3'800.00	0.00	0.00
Prélèv. Fonds Réorg. Struct. Admin.	Abbuchung Fonds Reorganisation Verwaltungsstruktur	10'000.00	0.00	0.00
Prélèvement Fonds "Révision des ordonnances"	Abbuchung Fonds "Revision Bildungsverordnung"	0.00	0.00	0.00
Prélèvement Fonds "CIE"	Abbuchung Fonds üK	30'000.00	0.00	0.00
Prélèvement fonds promotion métiers	Abbuchung Fonds für Berufsmarketing-/förd.	0.00	2'500.00	0.00
Prélèvement Réserves libres	Abbuchung Freie Reserven	0.00	0.00	0.00
<i>J. Attribution Fonds Réorg. Struct. Admin.</i>	<i>J. Beitrag Fonds Reorganisation Verwaltungsstruktur</i>	0.00	0.00	-15'000.00
<i>J. Attribution à Fonds de promotion des métiers</i>	<i>J. Beitrag Fonds für Berufsmarketing-/förderung</i>	0.00	-20'000.00	-15'000.00
<i>J. Attribution à Fonds révision des ordonnances</i>	<i>J. Beitrag Fonds "Revision Bildungsverordnung"</i>	0.00	-40'000.00	0.00
<i>J. Attribution à Fonds CIE</i>	<i>J. Beitrag Fonds üK</i>	0.00	-20'000.00	0.00
<i>J. Attribution à Réserves libres</i>	<i>J. Beitrag an Freie Reserven</i>	0.00	0.00	0.00
Résultats après mouvements de fonds du capital de l'organisation	Resultat nach Fondsverschiebungen des Organisationskapitals	-2'174.75	9'590.00	4'596.15